

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
13 January 2012
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Девятнадцатая сессия

Пункт 3 повестки дня

**Ежегодный доклад Верховного комиссара
Организации Объединенных Наций по правам
человека и доклады Управления Верховного
комиссара и Генерального секретаря**

Техническая помощь и создание потенциала

**Доклад Верховного комиссара Организации
Объединенных Наций по правам человека
о положении в области прав человека и о
деятельности ее Управления в Демократической
Республике Конго***

Резюме

В своей резолюции 16/35 Совет по правам человека предложил Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по правам человека представить Совету на его девятнадцатой сессии доклад. Как и в двух предыдущих докладах, в настоящем документе содержится краткое изложение развития ситуации в области прав человека и приводится описание деятельности ее Управления в Демократической Республике Конго. В нем вновь обращается внимание на некоторые наиболее важные рекомендации, вынесенные несколькими правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций, и содержится оценка прогресса, достигнутого правительством Демократической Республики Конго в деле осуществления этих рекомендаций.

Верховный комиссар выражает свое удовлетворение усилиями правительства по осуществлению некоторых рекомендаций, вынесенных ее Управлением и другими правозащитными механизмами, в целях борьбы с безнаказанностью, укрепления государственных институтов и улучшения положения в области прав человека в стране. В то же время она с сожалением отмечает, что в течение 2011 года положение населения улучшилось лишь незначительно. Ее Управление продолжает получать документальные подтверждения серьезных нарушений прав человека, в особенности на востоке страны.

* Представлен с опозданием.

В докладе отмечаются коренные причины продолжения нарушений прав человека в Демократической Республике Конго. Структурная слабость государственных институтов, в частности судебной системы и служб безопасности, в сочетании с практикой коррупции и присутствием вооруженных группировок ведут к атмосфере безнаказанности и порождают системные нарушения прав человека. К ним относятся произвольные казни и казни без надлежащего судебного разбирательства, произвольные и незаконные аресты и задержания, жестокое обращение, пытки, сексуальное насилие и мародерство. Заключенные часто содержатся в условиях, способствующих издевательствам и пыткам, показатель смертности в условиях содержания под стражей по-прежнему высок. Верховный комиссар далее отмечает с особой озабоченностью, что число актов сексуального насилия по-прежнему высоко и что за отчетный период произошло несколько инцидентов, связанных с массовыми изнасилованиями. На пути осуществления социально-экономических прав также существуют структурные препятствия.

В преддверии президентских и парламентских выборов 2011 года Управление Верховного комиссара отметило вызывающее беспокойство число нарушений прав человека в отношении политических противников, журналистов и правозащитников, в адрес которых по-прежнему звучат разнообразные угрозы и которые по-прежнему являются жертвами нарушений прав человека, включая произвольные и незаконные аресты и задержания. Управление обнаружило, что большинство таких нарушений совершается службами безопасности, которыми манипулируют политические деятели. В то же время Верховный комиссар приветствует предпринимаемые правительством инициативы по защите общественных свобод, в частности путем учреждения Высшего совета по аудиовизуальным средствам и связи (ВСАСС) и объявления о создании специальной группы по защите правозащитников. Она выражает надежду, что такие механизмы как можно скорее будут введены в строй и окажутся эффективными.

Верховный комиссар с удовлетворением отмечает, что положение с преданием правосудию рядовых, агентов и офицеров Вооруженных сил Демократической Республики Конго (ВСДРК) и Конголезской национальной полиции (КНП) несколько улучшилось. Она с серьезной озабоченностью отмечает огромное число случаев сексуального и гендерного насилия и призывает удвоить усилия по обеспечению продолжения прогресса в данной области. Она также высоко оценивает принятие закона, прямо вводящего уголовную ответственность за пытки. В то же время другие необходимые инициативы по реформе пенитенциарной и судебной системы либо простаивают, либо осуществляются неудовлетворительно и непоследовательно. В этом плане Верховный комиссар отмечает, что коренные причины нарушений прав человека одновременно препятствуют и осуществлению рекомендаций, вынесенных в ее предыдущих докладах.

В силу этого Верховный комиссар подчеркивает насущную необходимость принятия последовательного ряда мер по осуществлению всех рекомендаций. На протяжении всего этого процесса правительство должно активно сотрудничать с международным сообществом и гражданским обществом Конго. Верховный комиссар и ее отделение в Демократической Республике Конго будут и впредь поддерживать правительство в данной работе.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Список сокращений		4
I. Введение	1–3	5
II. Принятые меры и положение с выполнением рекомендаций	4–61	6
A. Произвольные и незаконные аресты и задержания	4–7	6
B. Условия содержания, пытки и жестокое обращение в местах содержания под стражей	8–14	7
C. Сексуальное насилие	15–23	9
D. Нарушение экономических и социальных прав и незаконная эксплуатация природных ресурсов	24–29	11
E. Положение журналистов, правозащитников, потерпевших и свидетелей	30–35	13
F. Общественные свободы и выборы	36–43	15
G. Отправление правосудия и борьба с безнаказанностью	44–51	17
H. Борьба с безнаказанностью Конголезских сил безопасности	52–61	19
III. Выводы и рекомендации	62–64	21
A. Рекомендация правительству Демократической Республики Конго и международному сообществу	63	22
B. Рекомендация Совету по правам человека	64	22

Список сокращений

АМР США	Агентство международного развития Соединенных Штатов Америки
АПССК	Альянс патриотов за свободу и суверенитет Конго
ВПЛ	Внутренне перемещенное лицо
ВСАСС	Высший совет по аудиовизуальным средствам и связи
ВСДРК	Вооруженные силы Демократической Республики Конго
ГУМ	Генеральное управление по делам миграции
ДСОР	Демократические силы освобождения Руанды
КАМР	Канадское агентство международного развития
КДО	Конголезское движение за освобождение
КНП	Конголезская национальная полиция
МВФ	Международный валютный фонд
МООНК	Миссия Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго
МООНСДРК	Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго
НКНО	Национальный конгресс народной обороны
НПО	Неправительственная организация
НРУ	Национальное разведывательное управление
СДСП	Союз за демократию и социальный прогресс
СОПЧООН	Совместное отделение Организации Объединенных Наций по правам человека
СТАРЕК	Программа стабилизации районов, выходящих из вооруженных конфликтов
УВКПЧ	Управление Верховного комиссара по правам человека
УПО	Универсальный периодический обзор
ШАМСР	Шведское агентство по международному сотрудничеству в целях развития
ЮНПОЛ	Полиция Организации Объединенных Наций

I. Введение

1. Настоящий доклад представлен в соответствии с резолюцией 16/35 Совета по правам человека, озаглавленной "Положение в области прав человека в Демократической Республике Конго и наращивание технического сотрудничества и консультативных услуг". Как и в двух предыдущих докладах Верховного комиссара¹, в настоящем докладе, который охватывает отчетный период с января по октябрь 2011 года, приводится обзор существующего положения в области прав человека и деятельности Совместного отделения Организации Объединенных Наций по правам человека в Демократической Республике Конго (СОПЧООН)². В нем повторяются некоторые наиболее важные рекомендации, вынесенные правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций, и содержится оценка прогресса, достигнутого правительством в деле осуществления этих рекомендаций³. Управление Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ), в частности через СОПЧООН, готово оказать правительству поддержку в осуществлении этих рекомендаций, направленных на улучшение положения в области прав человека по всей стране.

2. За отчетный период в преддверии президентских и парламентских выборов СОПЧООН документально подтвердило связанные с выборами нарушения

¹ A/HRC/13/64 и A/HRC/16/27.

² Отдел по правам человека Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНК) и Отделение УВКПЧ в Демократической Республике Конго 1 февраля 2008 года были объединены, что привело к созданию Совместного отделения Организации Объединенных Наций по правам человека в Демократической Республике Конго (СОПЧООН), которое работает согласно их соответствующим мандатам.

³ Рекомендации, о которых идет речь, взяты из следующих документов: Выводы и рекомендации Комитета против пыток (CAT/C/DRC/CO/1); Доклад Отдела по правам человека Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНК) и Отделения Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в Демократической Республике Конго в связи с положением в области прав человека в Демократической Республике Конго (январь–июнь 2007 года); Доклад Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях (A/HRC/7/6/Add.4); Доклад, представленный Представителем Генерального секретаря по правам человека внутренне перемещенных лиц Вальтером Келином, Миссия в Демократическую Республику Конго (A/HRC/8/6/Add.3); Заключительные замечания Комитета по правам ребенка (CRC/C/COD/CO/2); доклады Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о положении в области прав человека и деятельности ее Отделения в Демократической Республике Конго (A/HRC/10/58, A/HRC/13/64 и A/HRC/16/27); совместные доклады семи экспертов Организации Объединенных Наций о положении в Демократической Республике Конго (A/HRC/10/59, A/HRC/13/63, A/HRC/16/68); Доклад Специального докладчика по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях – Миссия в Демократическую Республику Конго (A/HRC/14/24/Add.3); Заключительные замечания Комитета по экономическим, социальным и культурным правам (E/C.12/COD/CO/4); рекомендации, содержащиеся в Докладе Рабочей группы по универсальному периодическому обзору (A/HRC/13/8) и в докладе СОПЧООН о правах человека в ходе предвыборного периода в Демократической Республике Конго от 9 ноября 2011 года. Чтобы избежать повторений, источники рекомендаций не будут упоминаться в настоящем докладе повторно.

прав человека в отношении членов политических партий, журналистов и правозащитников. Наиболее пострадали их основные свободы выражения мнений и собраний, а также их право на свободу и безопасность. Нарушения часто совершались государственными службами безопасности и разведывательными ведомствами, которыми манипулировали политические деятели.

3. Верховный комиссар, в частности, озабочена положением на востоке страны, особенно в провинциях Киву и Восточная, где солдаты Вооруженных сил Демократической Республики Конго (ВСДРК) продолжали подвергать местное население казням без надлежащего судебного разбирательства, сексуальному насилию, произвольным и незаконным арестам и задержаниям, пыткам и жестокому обращению, вымогательству, мародерству и принудительному труду. Комбатанты различных вооруженных группировок также продолжали совершать серьезные нарушения прав человека в отношении гражданских лиц, включая убийства, изнасилования и похищения. На протяжении всего отчетного периода серьезную озабоченность вызывало сексуальное насилие.

II. Принятые меры и положение с выполнением рекомендаций

A. Произвольные и незаконные аресты и задержания

Существующие рекомендации

4. Полномочия различных государственных служб безопасности в области произведения арестов должны быть ограничены, и государство должно обеспечить, чтобы Конголезская национальная полиция (КНП) была главным правоприменительным ведомством. Кроме того, государство должно провести расследование по всем случаям произвольных арестов, возбудить расследование в отношении виновных и обеспечить компенсацию потерпевшим. СОПЧООН должно получить беспрепятственный доступ ко всем тюрьмам и центрам содержания под стражей в стране⁴.

Меры, принятые правительством, и нынешнее положение

5. Со времени предыдущего доклада Верховного комиссара правительство так и не приняло значительных мер по сокращению случаев произвольных арестов и задержаний. Гражданских лиц регулярно арестовывают за действия, не содержащие состава уголовного преступления, включая непогашенные долги или обвинения в колдовстве. Агенты Национального разведывательного управления (НРУ) и Генерального управления по делам миграции (ГУМ) производят аресты по причинам, не связанным с их соответствующими мандатами. Кроме того, арестованные гражданские лица часто лишены своего конституционного права на принятие судьями решений о законности их содержания под стражей. Отсутствие судебного контроля в отношении таких задержанных и бытующее мнение о нормальности таких неофициальных процедур, особенно в делах, связанных с безопасностью, позволяют сохранять неограниченные полномочия должностных лиц служб разведки и безопасности, в силу чего такие должностные лица весьма подвержены коррупции. На протяжении всего 2011 года гражданских лиц также нередко подвергали арестам по политическим соображениям, что вело к запугиванию и ограничению права на свободу выражения мнен-

⁴ См. сноску 3.

ний⁵. Произвольные аресты и задержания нередко используются сотрудниками полиции для вымогательства денег у гражданского населения.

Меры, принятые Совместным отделением по правам человека

6. В сотрудничестве с национальной прокуратурой СОПЧООН продолжает предпринимать усилия в целях посещения центров содержания под стражей по всей стране для обеспечения соблюдения международных и конголезских законов, регулирующих режим лишения свободы. Благодаря этому СОПЧООН довело до сведения судебных органов многочисленные случаи произвольных арестов и незаконных задержаний, что в свою очередь привело к освобождению большого числа потерпевших. В течение отчетного периода СОПЧООН также организовало несколько мероприятий по повышению осведомленности и учебных занятий для сотрудников конголезских служб безопасности, с тем чтобы повысить их информированность и укрепить соблюдение ими законов в данной области. Следует отметить, что, несмотря на принятие нескольких резолюций Совета Безопасности⁶ и на указ Президента от 5 июля 2005 года, сотрудникам СОПЧООН по правам человека по-прежнему отказано в праве доступа в подавляющее большинство центров содержания под стражей Национального разведывательного управления (НРУ) и Республиканской гвардии.

Препятствия на пути выполнения существующих рекомендаций

7. Препятствия, упомянутые в предыдущих докладах Верховного комиссара, сохранялись на протяжении всего отчетного периода. Предумышленные произвольные и незаконные аресты и задержания, как правило, совершаются из финансовых побуждений или по политическим соображениям. Оба эти вида произвольных арестов облегчаются и увековечиваются в результате структурной слабости системы уголовного правосудия, включая нехватку ресурсов.

В. Условия содержания, пытки и жестокое обращение в местах содержания под стражей

Существующие рекомендации

8. Необходимо немедленно принять меры по улучшению условий в пенитенциарных учреждениях и сокращению их переполненности. Кроме того, государству-участнику было рекомендовано принять соответствующий закон и эффективные меры по защите лиц, сообщающих о пытках или жестоком обращении, от угроз или запугивания. Верховный комиссар также призвала правительство выделить достаточные ресурсы на содержание пенитенциарной системы, в частности для того, чтобы гарантировать обеспечение заключенных продовольствием и медикаментами⁷.

Меры, принятые правительством, и нынешняя ситуация

9. Хотя число случаев смерти в тюрьмах с 2010 года сократилось, оно по-прежнему остается высоким. За период с января по сентябрь 2011 года СОПЧООН документально подтвердило 41 случай смерти в условиях содержания под стражей в результате хронического недоедания, крайне жестокого об-

⁵ См. пункты 42 и 43 ниже.

⁶ Резолюции 1906 (2009), 1925 (2010) и 1991 (2011) Совета Безопасности.

⁷ См. сноску 3.

ращения или отсутствия доступа к базовым услугам здравоохранения. Сокращение числа случаев смерти главным образом объясняется инициативами, предпринимаемыми на местном уровне сотрудниками тюрем и НПО. Государство обязано обеспечивать заключенных продовольствием, но ни одна тюрьма в Демократической Республике Конго не получила для этого достаточных бюджетных ассигнований, и заключенные по-прежнему почти полностью зависят от продуктов питания, которыми их обеспечивают семьи или благотворительные организации. Помимо нехватки продовольствия, условия в тюрьмах усугубляются отсутствием базовой инфраструктуры, убогими санитарными услугами и чрезвычайной переполненностью. Кроме того, заключенные уязвимы для пыток и жестокого обращения со стороны сотрудников пенитенциарных учреждений.

10. Прискорбные условия содержания под стражей и обветшалость инфраструктуры тюрем по-прежнему служат причиной бунтов и побегов заключенных. Побег подрывает усилия судебных органов по борьбе с безнаказанностью. Например, 7 сентября 2011 года из тюрьмы Касапа в Лубумбаши (Катанга) после нападения на тюрьму неизвестных вооруженных лиц побег совершили 967 заключенных, из которых 271 обвинялся в сексуальном насилии и изнасилованиях.

11. Несмотря на прогресс в области законодательства, инициативы по реформе в целом по-прежнему осуществляются слабо. 20 июля 2011 года Президентом был издан закон, предусматривающий прямую уголовную ответственность за пытки⁸. На протяжении всего отчетного периода принимались меры по перестройке управления и кадровых ресурсов в пенитенциарной системе, но эти усилия не сопровождались выделением достаточных бюджетных средств, в результате чего сотрудникам пенитенциарных учреждений по-прежнему платят очень мало; они не испытывают никакого интереса к своим обязанностям и подвержены коррупции.

12. Администрация тюрем по-прежнему весьма дисфункциональна. Соответственно, о досудебных задержаниях часто забывают, а законодательство об условном освобождении по-прежнему используется совершенно недостаточно. В целом отсутствие слаженности и последовательности в проведении инициатив по реформе подрывает их эффективность. В этой связи следует отметить, что Стратегический план реформы тюрем, разработанный в 2009 году Министерством юстиции в сотрудничестве с МООНСДРК⁹, до сих пор не представлен в парламент.

Меры, принятые СОПЧООН

13. В течение отчетного периода СОПЧООН продолжало часто организовывать посещение центров содержания под стражей по всей стране в сотрудничестве с властями Конго и иными партнерами, хотя, как упоминалось в пункте 11 выше, ему было отказано в доступе к некоторым таким учреждениям. СОПЧООН продолжало проводить посещения тюрем и осуществлять мониторинг за индивидуальными задержанными. В сотрудничестве с группой МООНСДРК по исправительным учреждениям СОПЧООН консультировало начальников тюрем по вопросам, связанным с правами человека. Кроме того, в

⁸ Loi du 20 Juillet 2011 portant criminalisation de la torture.

⁹ По состоянию на 1 июля 2010 года МООНК была переименована в Миссию Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК).

сотрудничестве с этой группой и при финансировании Канадского агентства международного развития (КАМР) СОПЧООН проводит работу по конструкции тюрьмы Кангбайи в Бени, Северная Киву, а также центральной тюрьмы в Калехе, Южная Киву.

Препятствия на пути выполнения существующих рекомендаций

14. Поскольку со времени предыдущего доклада Верховного комиссара было принято мало значительных мер, ситуация почти не улучшилась¹⁰. Пенитенциарная система финансируется плохо, а коррупционные структуры пустили глубокие корни. Эти системы либо противятся инициативам по реформе, которые могут понизить прибыльность их операций, либо стремятся воспользоваться ими. Несмотря на принятие закона об уголовной ответственности за пытки, его последовательное применение по-прежнему в значительной мере проблематично, учитывая отсутствие потенциала и необходимость обучения сотрудников пенитенциарных учреждений, судебных органов и служб безопасности.

С. Сексуальное насилие

Существующие рекомендации

15. Демократической Республике Конго следует отменить все положения национального права, содержащие дискриминацию в отношении женщин. Государственным учреждениям следует публично и недвусмысленно осудить все формы насилия в отношении женщин, включая насилие и изнасилования в браке. Для смягчения таких осуждений недопустимо ссылаться на обычаи, традиции или религиозные соображения. Правительству следует создать и развивать эффективный механизм приема жалоб в связи с сексуальным насилием, в том числе в центрах содержания под стражей. Верховный комиссар, в частности, призвала правительство обеспечить оказание потерпевшим психологической и медицинской помощи. Кроме того, правительство должно обеспечить, чтобы сотрудники государственных служб безопасности знали и соблюдали законы о сексуальном насилии и чтобы виновные безотлагательно привлекались к ответственности. Наконец, государству следует выплатить компенсацию всем жертвам сексуального насилия, совершенного государственными агентами, и создать фонд для этой цели в национальном бюджете¹¹.

Меры, принятые правительством, и нынешнее положение

16. В 2011 году число потерпевших, зарегистрированных СОПЧООН, оставалось высоким. Верховный комиссар особенно озабочена частотой изнасилований несовершеннолетних и несколькими экстремальными случаями массовых изнасилований, совершенных солдатами ВСДРК и различными вооруженными группировками. Например, начиная с конца апреля до начала мая 2011 года СОПЧООН провело, с участием представителей судебных органов, несколько миссий в лагеря для внутренне перемещенных лиц (ВПЛ) в провинции Катанга. В ходе этих миссий СОПЧООН документально подтвердило сообщения об изнасилованиях, включая групповые изнасилования, по меньшей мере 102 женщин и одной девушки комбатантами Демократических сил освобождения Руанды (ДСОР) за период с ноября 2010 года по январь 2011 года. В июле 2011 года СОПЧООН опубликовало два доклада о массовых изнасилованиях и других на-

¹⁰ A/HRC/13/65, пункт 15, и A/HRC/16/27, пункт 20.

¹¹ См. примечание 3.

рушениях прав человека, совершенных в период с 30 июля по 2 августа 2010 года в районе Кибуа-Мпофи, территория Валикале, Северная Киву, и 31 декабря 2010 года – 1 января 2011 года в Бушани и Каламбахино, территория Мазизи, Северная Киву, соответственно¹².

17. С января по июль 2011 года были проведены выездные слушания военных судов и трибуналов, которые внесли важнейший вклад в борьбу с безнаказанностью в связи с сексуальными правонарушениями. Например, с 10 по 21 февраля 2011 года в Бараке, Южная Киву, были проведены выездные слушания по делу о массовых изнасилованиях и других нарушениях прав человека, которые имели место 1–2 января 2011 года в Физи, Южная Киву. Эти слушания позволили военному суду Южной Киву осудить девять обвиняемых офицеров, включая подполковника Кибиби Мутваре. Верховный комиссар особо приветствовала усилия, предпринимаемые в этой связи судебными органами Конго.

18. Несмотря на достигнутый прогресс в деле привлечения виновных в изнасилованиях к ответственности, относительно немногие дела об изнасилованиях приводят к осуждению виновных. Кроме того, обвиняемые часто пользуются временным освобождением из-под стражи для того, чтобы чинить препятствия судебному разбирательству. Когда виновные приговариваются к выплате ущерба потерпевшим, потерпевшие практически никогда такой компенсации не получают. Дело не только в том, что виновные часто неплатежеспособны, но и в том, что исполнение приговоров требует оплаты дополнительных сборов, которые часто препятствуют потерпевшим предпринимать дополнительные действия. Даже когда к выплате компенсации *in solidum* приговаривается государство, потерпевшие редко получают такую компенсацию в силу общего отсутствия юридической помощи, несмотря на программы, разработанные при поддержке международного сообщества, включая СОПЧООН, а также поскольку государство не выделяет фондов на эти цели.

19. С целью исправления положения министр юстиции и по правам человека подготовил законопроект, предусматривающий создание фонда, который позволит государству выплачивать такую компенсацию. Хотя данный законопроект был подготовлен в 2009 году, он до сих пор не представлен в парламент.

Деятельность Совместного отделения по правам человека

20. В течение отчетного периода СОПЧООН продолжало вести пристальный мониторинг и расследование случаев сексуального насилия, а также оказывать поддержку судебным органам в преследовании виновных. СОПЧООН оказывает техническую помощь и логистическую поддержку на выездных слушаниях, а также содействует судебным органам при проведении расследований. В настоящее время готовится проект обучения и откомандирования 25 женщин в прокуратуры по всей стране с целью укрепления их соответствующих подразделений по борьбе с сексуальным насилием. Система уголовного правосудия также получает конторскую технику, включая компьютеры, что позволяет укрепить

¹² Доклад о миссиях Совместного отделения по правам человека Организации Объединенных Наций по расследованию обвинений в массовых изнасилованиях и других нарушениях прав человека, совершенных в деревнях Бушани и Каламбахино, территория Мазизи, Северная Киву, 31 декабря 2010 года – 1 января 2011 года; Заключительный доклад миссии по установлению фактов Совместного отделения по правам человека Организации Объединенных Наций в связи с массовыми изнасилованиями и другими нарушениями прав человека, совершенными коалицией вооруженных группировок в районе Кибуа-Мпофи на территории Валикале, Северная Киву, с 30 июля по 2 августа 2010 года.

пять ее потенциал. Данная поддержка финансируется КАМР и Шведским агентством по международному сотрудничеству в целях развития (ШАМСР). СОПЧОООН также ведет работу по повышению осведомленности о сексуальном насилии и проводит кампании по распространению информации о законе 2006 года о сексуальном насилии.

21. С целью борьбы с препятствиями на пути правовой защиты жертв сексуального насилия СОПЧОООН осуществляет в партнерстве с КАМР и ШАМСР два проекта по созданию юридических служб, которые будут оказывать потерпевшим бесплатную помощь на протяжении всего судебного процесса. За период с января по октябрь 2011 года было создано 15 дополнительных юридических служб, в результате чего во всех провинциях страны, за исключением Восточной, действует 25 таких служб.

22. В марте 2011 года группа высокого уровня, посетившая в октябре 2010 года по просьбе Верховного комиссара Демократическую Республику Конго с целью рассмотрения средств правовой защиты и выплаты компенсации жертвам сексуального насилия, представила подробный доклад, содержащий рекомендации правительству¹³. В рамках последующих действий в свете этого доклада СОПЧОООН, в тесном сотрудничестве с организацией "ООН-женщины" и при финансировании правительства Бразилии, занимается организацией проекта разработки механизмов, которые позволят государству выполнить эти рекомендации. Особое внимание уделяется механизмам, которые позволят государству выполнить свои юридические обязанности по выплате финансовой компенсации жертвам актов сексуального насилия, совершенных государственными агентами, а также экспериментальным проектам компенсации, которые предстоит выполнить на местах.

Препятствия на пути осуществления существующих рекомендаций

23. Несмотря на некоторый достигнутый прогресс, известные виновники редко преследуются и система уголовного правосудия остается структурно дисфункциональной. В то же время препятствия на пути борьбы с сексуальным насилием не ограничены слабостью государственных учреждений, а связаны также с культурными и социально-экономическими проблемами. Потерпевшие часто не хотят рассказывать о происшедшем и возбуждать юридический процесс, боясь остракизма в своих общинах. Хотя законом 2006 года о сексуальном насилии внесудебные урегулирования запрещены, они по-прежнему нередко практикуются потерпевшими и их семьями. Помимо усиления реакции государства на акты сексуального насилия, необходимо заняться и другими коренными причинами, а именно неустойчивым и ущемленным социально-экономическим положением женщин в конголезском обществе.

D. Нарушение экономических и социальных прав и незаконная эксплуатация природных ресурсов

Действующие рекомендации

24. Конголезскому правительству были вынесены различные рекомендации о принятии всеобъемлющих мер по решению проблемы незаконной добычи при-

¹³ УВКПЧ "Remedies and Reparations for Victims of Sexual Violence in the DRC", 3 марта 2011 года, по адресу <http://www.ohchr.org/EN/countries/AfricaRegion/Pages/ZRIndex.aspx>.

родных ресурсов в стране и повышению прозрачности сбора поступлений, в частности путем составления карты действующих лиц, ведущих добычу природных ресурсов на востоке страны. Верховный комиссар также рекомендовала правительству уделять первоочередное внимание выделению ресурсов на постепенное осуществление прав человека, в частности экономических и социальных прав, включая доступ к начальному образованию и доступное по цене базовое медицинское обслуживание¹⁴.

Меры, предпринятые правительством, и нынешняя ситуация

25. В рамках своих усилий по борьбе с незаконной эксплуатацией природных ресурсов 20 сентября 2010 года правительство приняло решение приостановить горнодобывающую деятельность в Маньеме, а также в Северной и Южной Киву¹⁵. Данное решение имело лишь ограниченный сдерживающий эффект и на деле нанесло ущерб жизни тысяч кустарных добытчиков и местной экономике в целом. 1 марта 2011 года правительство отменило это решение. В мае 2011 года правительство также приняло меры по повышению прозрачности происхождения полезных ископаемых путем разработки в сотрудничестве с международным сообществом механизмов сертификации, а также посредством изменения своих отношений с горнодобывающей отраслью¹⁶.

26. В 2011 году были значительно увеличены ассигнования на нужды образования и здравоохранения. Верховный комиссар выражает свою признательность правительству в связи с этим важным шагом. В то же время центры здравоохранения и школы по-прежнему опираются в своем финансировании на оплату услуг потребителями, в результате чего беднейшие домашние хозяйства систематически лишаются доступа к ним, а на другие налагается непомерное бремя. 24 июля – 5 августа 2011 года Независимый эксперт по иностранной задолженности и правам человека провел целевую миссию в Демократическую Республику Конго для оценки воздействия долгового бремени страны на экономические, социальные и культурные права¹⁷.

Деятельность Совместного отделения по правам человека

27. СОПЧООН продолжало следить за нарушениями прав человека, связанными с незаконной добычей природных ресурсов. МООНДРК в сотрудничестве с Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Канадой, Агентством международного развития Соединенных Штатов Америки (АМР США) и Фондом миростроительства Организации Объединенных Наций создал в провинциях Киву, в рамках программы STAREC¹⁸, центры торговли полезными ископаемыми. Данный проект направлен на обеспечение законной

¹⁴ См. примечание 3.

¹⁵ Постановление Кабинета министров № 0705/CAB.MIN/MINES/01/2010 от 20 сентября 2010 года о приостановке горнодобывающей деятельности в провинциях Маньема, Северная Киву и Южная Киву, а также постановление Кабинета министров № 0706/CAB.MIN/MINES/01/2010 от той же даты с изложением срочных мер по реализации вышеуказанного постановления.

¹⁶ Указ президента № 11/26 от 20 мая 2011 года, которым была введена обязанность публиковать все договоры о разведке или добыче природных ресурсов, заключаемые государственными органами или государственными предприятиями.

¹⁷ Доклад Независимого эксперта будет представлен на двадцатой сессии Совета по правам человека в марте 2012 года.

¹⁸ Programme de stabilisation et de reconstruction des zones sortant de conflits armés.

добычи природных ресурсов и на исключение участия вооруженных группировок и ВСДРК в системе поставок сырьевых товаров.

28. СОПЧОООН продолжает повышать осведомленность по проблеме незаконной добычи природных ресурсов и ведет активную работу по подключению организаций гражданского общества к деятельности в данной области. Например, 28–29 сентября 2011 года Управление Верховного комиссара в сотрудничестве с Международной конференцией по вопросу Великих озер организовало в Гоме ряд учебных занятий для журналистов и представителей гражданского общества по региональным инициативам в области борьбы с незаконной добычей ресурсов и по вопросам экономических и социальных прав местного населения.

Препятствия

29. Осуществление экономических и социальных прав и инициативы, принимаемые правительством в данной области, по-прежнему сталкиваются с препятствиями, о которых говорилось в предыдущих докладах Верховного комиссара¹⁹. Например, министерства, ответственные за сбор налогов, связанных с добычей природных ресурсов, страдают от отсутствия потенциала и хронической коррупции, что существенно сокращает налоговые поступления от данного вида деятельности. В силу хронической недостаточной оплаты гражданских служащих во всех правительственных организациях в них укоренилась коррупция, которая создает угрозу для эффективности работы государства по реализации экономических и социальных прав. Бюджет, выделяемый на обеспечение базовых экономических и социальных прав, по-прежнему весьма невелик.

Е. Положение журналистов, правозащитников, потерпевших и свидетелей

Существующие рекомендации

30. Государственным учреждениям следует поощрять демократические процессы и выполнение страной международных обязательств, связанных со свободой выражения мнений и свободой печати. Специальный докладчик по вопросу о положении правозащитников рекомендовала правительству принять законы об охране правозащитников, а также организовать, при технической помощи УВКПЧ и НПО, мероприятия по повышению осведомленности сотрудников полиции, военнослужащих и сотрудников судебных органов по вопросу о роли и деятельности правозащитников, включая женщин. Правительству также следует устранить все препятствия для работы правозащитников и журналистов, защищать их от карательных мер и принимать активные меры по поддержке их работы. В частности, Верховный комиссар настоятельно призвала правительство провести оперативное и решительное расследование по делу об убийстве Шебейи Баизира и не щадить усилий для привлечения виновных к ответственности²⁰.

¹⁹ A/HRC/13/64, пункт 29; A/HRC/16/27, пункт 37.

²⁰ См. сноску 3 и информационный бюллетень УВКПЧ "UN human rights chief calls for rigorous investigation into killing of top Congolese human rights defender", 3 June 2010.

Меры, принятые правительством, и нынешняя ситуация

31. В ходе отчетного периода положение журналистов и правозащитников оставалось весьма неустойчивым. 1–2 февраля 2011 года председатель и заместитель председателя Африканской ассоциации защиты прав человека (ААЗПЧ) после пресс-конференции, на которой они осудили конституционную реформу и политическую нетерпимость правительства в отношении политической оппозиции, получили угрозы убийства. Журналисты, затрагивающие такие деликатные вопросы, как коррупция, вымогательство у населения службами безопасности или выборы, особенно подвержены запугиванию государственными органами.

32. 23 июня 2011 года Военным судом Киншасы/Гомбе было вынесено постановление по делу об убийстве правозащитника Флоибера Шебейи и его водителя Фиделя Базаны. К смертной казни были приговорены четверо полицейских, в том числе трое заочно, а пятый виновный был приговорен к пожизненному заключению. Трое обвиняемых были оправданы за отсутствием доказательств. Все осужденные подали на кассацию. СОПЧООН будет продолжать пристально следить за разбирательством кассации, в частности на предмет соблюдения стандартов справедливого суда.

33. Верховный комиссар высоко оценивает готовность правительства и принятые им инициативы по созданию правовых и организационных рамок, содействующих охране правозащитников. 27 мая 2011 года правительство представило в парламент законопроект о защите активистов-правозащитников²¹. Верховный комиссар надеется, что закон будет принят безотлагательно. Постановлением от 13 июня 2011 года Министр юстиции и по правам человека создал группу по делам правозащитников²². Группа будет создана в том же Министерстве и будет отвечать за связь с государственными органами и неправительственными инициативами по защите, принимая необходимые меры по конкретным делам.

Деятельность Совместного отделения по правам человека

34. СОПЧООН продолжает вести пристальное наблюдение за делами журналистов, правозащитников, потерпевших и свидетелей, с тем чтобы обеспечить соблюдение их прав и не допустить использования судебных органов в качестве инструмента репрессий. Прилагаются активные усилия по расширению сетей защиты, созданных в партнерстве с местными НПО, и распространению их за пределы городов на более удаленные территории. В первом полугодии 2011 года СОПЧООН и его партнерам удалось обеспечить различные формы защиты 6 журналистам, 36 правозащитникам, 3 свидетелям и 38 потерпевшим. Им предлагались консультации о мерах защиты, был предоставлен временный приют на полевых базах МООНСДРК, и в случае необходимости осуществлялось их перемещение. СОПЧООН оказывало техническую помощь при подготовке поправок к законопроекту о правозащитниках и в сотрудничестве с парламентской правозащитной сетью активно следит за парламентской процедурой.

²¹ Projet de loi portant promotion et protection des défenseurs des droits de l'homme et des dénonciateurs d'actes de corruption et de détournement des deniers publics en République démocratique du Congo.

²² Arrêté ministériel 219/CAB/MIN/J&DH/2011 du 13 juin 2011 portant création, organisation et fonctionnement d'une cellule de protection des défenseurs des droits de l'homme.

Препятствия

35. Препятствия, упомянутые в предыдущем докладе Верховного комиссара, сохраняются²³. Необходимы усилия по обеспечению, в частности, полного понимания судебными органами и службами безопасности ценности работы журналистов и правозащитников. Демократическое пространство нередко ограничивается в силу того, что политические деятели используют сотрудников служб безопасности и разведки в качестве своих инструментов²⁴.

Е. Общественные свободы и выборы

Существующие рекомендации

36. В прошлом было вынесено несколько рекомендаций, относящихся к укреплению демократического пространства. Режим информации, регулирующий осуществление права на свободу мирных собраний (статья 26 Конституции), должен соблюдаться без каких-либо произвольных вмешательств со стороны исполнительной власти. Следует также лишить уголовного характера ряд правонарушений, связанных с печатью, и принять законопроект о Высшем совете по аудиовизуальным средствам и связи (ВСАСС). В более общем плане правительству следует поощрять гражданский диалог и надзор и создавать для них возможности с целью обеспечения устойчивости и развития демократического процесса. Верховный комиссар также призвала правительство не запрещать какие бы то ни было политические демонстрации и иные выражения политических мнений, которые носят мирный характер и которые лишены подстрекательства к насилию, и не препятствовать им²⁵.

Меры, принятые правительством, и нынешняя ситуация

37. За период с января по октябрь 2011 года СОПЧОООН задокументировало 209 обвинений в нарушениях прав человека, непосредственно связанных с выборами, объектом которых были политические противники и население в целом. Вина за почти 70% нарушений возлагается на КНП и НРУ, сотрудники которых часто злоупотребляют своими полномочиями в политических целях. Сторонники политической оппозиции часто подвергаются произвольным и незаконным задержаниям, что еще более ограничивает свободу выражения мнений. Верховный комиссар особенно озабочена таким манипулированием государственными службами безопасности и разведки со стороны политических деятелей. В попытке оправдать произвольные аресты и задержания властями часто используются мотивы государственной безопасности или диффамации главы государства.

38. Хотя Конституцией 2006 года требование о получении разрешения на организацию демонстраций было заменено введением системы предварительных уведомлений, власти по-прежнему относятся к демонстрациям, которые внешне противоречат их интересам, как к запрещенным. Например, 1 сентября 2011 года агентами КНП и солдатами ВСДПК была разогнана демонстрация Союза за демократию и социальный прогресс (СДСП) в Мбуджи-Майи, провинция Восточная Касаи; сообщают, что при разгоне демонстрации был применен слезоточивый газ и велась стрельба в воздух боевыми патронами. По сообщениям, бы-

²³ См. A/HRC/13/64, пункт 36; и A/HRC/16/27, пункт 46.

²⁴ См. пункт 37 ниже.

²⁵ См. примечание 3.

ло арестовано 35 гражданских лиц, несколько из которых во время их содержания под стражей получили телесные повреждения. Во время демонстраций журналисты часто подвергаются запугиванию и избиениям, а их аппаратура конфисковывается.

39. В нескольких случаях правительство прямо вмешивалось в свободу средств массовой информации. Например, 9 июля 2011 года Министерство связи и средств массовой информации запретило вещание телеканала "Радио Лисанга", принадлежащего оппозиции. 14 июля 2011 года последовало новое министерское решение, и вещание было возобновлено. После создания в августе 2011 года ВСАСС этот орган по регулированию средств массовой информации является единственным учреждением, уполномоченным применять административные санкции к органам массовой информации и регулировать их деонтологическую этику²⁶. В силу этого Верховный комиссар приветствовала его учреждение, но высказала озабоченность тем, что данный орган был учрежден слишком близко к дате выборов, что не позволяет обеспечить его функционирование в полной мере в предвыборный период.

40. 9 ноября 2011 года СОПЧОООН опубликовало доклад о правах человека и основных свободах в предвыборный период в Демократической Республике Конго²⁷, в котором оно осудило ряд нарушений прав человека и актов насилия, направленных против членов политических партий, журналистов и правозащитников, которые имели место начиная с ноября 2010 года. В докладе содержалось предупреждение о том, что подобные инциденты могут поставить под угрозу демократический процесс и привести к насилию после выборов; в нем были также сформулированы рекомендации, в том числе для правительства Конго, о прекращении подобных нарушений и предотвращении их в будущем.

Деятельность Совместного отделения по правам человека

41. На протяжении всего предвыборного периода СОПЧОООН организовывало мероприятия, направленные на укрепление контроля по всей стране, в том числе со стороны правозащитных НПО, и на предотвращение нарушений прав человека, связанных с выборами. В этой связи СОПЧОООН провело в провинциях семинары для должностных лиц, представителей политических партий и средств массовой информации. Были организованы круглые столы для представителей судебных органов и вооруженных сил, журналистов и правозащитников с целью укрепления защиты последних в период перед выборами, во время и после выборов. В сотрудничестве с другими органами Организации Объединенных Наций, включая Полицию Организации Объединенных Наций (ЮНПОЛ), было проведено обучение конголезской полиции.

42. Контрольные мероприятия, связанные с документированием и проверкой инцидентов в области прав человека в связи с выборами, были укреплены в сотрудничестве с национальными правозащитными организациями. СОПЧОООН обеспечивало координацию и обмен информацией между МООНСДРК, международными организациями и национальными НПО с целью своевременного выявления подстрекательств к насилию и человеконенавистнической риторики и борьбы с ними на как можно более раннем этапе. Кроме того, осуществлялось

²⁶ Loi No. 11/001 du 11 janvier 2011 portant création, attribution et organisation du Conseil Supérieur de l'Audiovisuel et de la Communication; Ordonnance présidentielle No. 11/054 of 12 August 2011.

²⁷ OHCHR, "Report of the United Nations Joint Human Rights Office on human rights and fundamental freedoms during the pre-electoral period in the DRC", November 2011.

пристальное наблюдение за судами над членами политических оппозиционных партий и журналистами, чтобы не допустить использования судебных органов в качестве инструментов политической борьбы. При выявлении подобных случаев СОПЧООН принимало последующие меры по индивидуальным случаям нарушений прав человека и пыталось найти надлежащие средства восстановления справедливости путем выступлений за освобождение политических заключенных или поддержки судебных органов.

Препятствия

43. В результате различных факторов, включая безнаказанность, службы безопасности, а также сотрудники правоприменительных и разведывательных органов по-прежнему используются в качестве инструментов политической борьбы. Более того, группы населения, находящиеся в экономически невыгодном положении и социально-изолированные, особенно молодежь, восприимчивы к подстрекательствам к насилию со стороны политических лидеров, которые часто не призывают своих сторонников следовать закону и соблюдать общественный порядок во время демонстраций.

Г. Отправление правосудия и борьба с безнаказанностью

Рекомендации

44. Правительству рекомендовано укрепить судебную и правоприменительную системы, а парламент должен уделять первоочередное внимание принятию основополагающих законов о реформе судебной системы с целью приведения ее в соответствие с международными нормами. Верховный комиссар, в частности, призвала правительство принять законодательство об имплементации Статута Международного уголовного суда. Оно также должно дать возможность судебным органам работать самостоятельно, в частности улучшив условия работы их сотрудников. Правительству следует увеличить бюджетные ассигнования на судебную систему по меньшей мере до 2% национального бюджета. Кроме того, правительству следует обеспечить, чтобы военные суды и трибуналы судили только военнослужащих за военные преступления в соответствии с применимыми международными нормами²⁸.

Меры, принятые правительством, и нынешняя ситуация

45. В качестве последующих мер в связи с докладом о наиболее серьезных нарушениях прав человека и международного гуманитарного права, совершенных в Демократической Республике Конго с марта 1993 года по июнь 2003 года²⁹, и в свете содержащихся в нем рекомендаций Министр юстиции и по правам человека разработал законопроект о создании и организации специализированного суда в составе национальных и международных судей для разбирательства дел о преступлениях, совершенных в вышеуказанный период. 22 августа 2011 года сенат принял решение о возвращении законопроекта правительству для пересмотра. Законопроекты об отражении Статута Международного уголовного суда в национальном законодательстве и об учреждении национальной

²⁸ См. примечание 3.

²⁹ УВКПЧ, "Доклад о реализации проекта по отслеживанию наиболее грубых нарушений прав человека и международного гуманитарного права, совершенных в период с марта 1993 года по июнь 2003 года на территории Демократической Республики Конго", август 2010 года.

комиссии по поощрению и защите прав человека в соответствии с Парижскими принципами до сих пор обсуждаются в парламенте³⁰.

46. К январю 2012 года Министерство юстиции и по правам человека планировало обучить и подключить к работе по всей стране примерно 1 000 дополнительных магистратов. В результате этого по сравнению с началом 2010 года в судах бы работало 2 000 дополнительных магистратов. Однако общий бюджет Министерства юстиции и по правам человека не был соответственно увеличен, в результате чего условия работы магистратов в провинциях остаются неудовлетворительными.

47. Как упоминалось в предыдущем докладе Верховного комиссара, орган по связи в области прав человека (*entité de liaison des droits de l'homme*) пока не работает надлежащим образом³¹, в частности по причине отсутствия финансирования. Верховный комиссар приветствует призыв Министра юстиции и по правам человека об учреждении органов по связи в провинциях, но пока таких органов не создано. Парламент по-прежнему не принял законопроект об учреждении национальной комиссии по поощрению и защите прав человека в соответствии с Парижскими принципами.

Деятельность Совместного отделения Организации Объединенных Наций по правам человека

48. СОПЧООН разработало несколько инструментов, предназначенных для оказания помощи правительству и судебным органам в деле укрепления системы уголовного правосудия. Помимо наблюдения за работой парламента по рассмотрению законопроектов о реформе системы уголовного правосудия, включая законопроект о специализированном суде, СОПЧООН консультирует членов парламента по вопросам содержания законопроектов и возможных поправок.

49. 27–31 марта 2011 года Верховный комиссар направила в Демократическую Республику Конго миссию УВКПЧ с целью активизации обсуждений с правительством и другими партнерами последующих мер в свете доклада о наиболее серьезных нарушениях прав человека и международного права, совершенных в стране в период с марта 1993 года по июнь 2003 года. Участники миссии обсудили изложенные в докладе переходные варианты системы правосудия и подчеркнули необходимость изменения Конституции с целью упразднения судебных привилегий и иммунитетов высокопоставленных военнослужащих и гражданских должностных лиц, подозреваемых в совершении международных преступлений. Представители УВКПЧ также обменялись с правительством, членами парламента и представителями гражданского общества мнениями в отношении законопроекта об учреждении специальных судебных палат. УВКПЧ высказало озабоченность по поводу некоторых положений данного закона, в частности связанных с недостаточной независимостью судей и отсутствием ясности в отношении роли прокуратуры, применимых правовых норм, неконституционного характера некоторых положений, а также возможности применения высшей меры наказания. УВКПЧ подчеркнуло, что несоответствие данного закона международным нормам подорвет доверие к специализированному суду и, соответственно, готовность основных доноров и междуна-

³⁰ Первый законопроект о включении Римского статута в национальное законодательство был представлен парламента в 2003 году, но так и не обсуждался. Текущее предложение было представлено в Национальное собрание 23 апреля 2008 года.

³¹ A/HRC/16/27, пункт 53.

родных судей поддерживать этот процесс и принимать в нем участие. Участники миссии также указали, что учреждение специализированного суда должно способствовать и более широким усилиям по укреплению интернационального потенциала в сфере главенства закона и отправления правосудия.

50. В сотрудничестве с МООНСДРК, Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и другими партнерами СОПЧОООН обеспечивает логистическую и техническую поддержку судебных органов. Чтобы дать возможность Министерству юстиции и по правам человека, а также прокуратуре более эффективно контролировать деятельность судов и совершенствовать ее, СОПЧОООН в партнерстве с правительством разрабатывает базу данных, которая повысит эффективность административного сопровождения дел, а также позволит анализировать итоги разбирательства дел и работу судебных органов.

Препятствия

51. Препятствия в области отправления правосудия и борьбы с безнаказанностью, упоминавшиеся в предыдущих докладах Верховного комиссара, сохраняются³². Дефицит ресурсов не позволяет оперативно и эффективно проводить разбирательство по делам, потенциально создает условия для коррупции магистратов и побуждает их добиваться платы от гражданских лиц, добивающихся правовой защиты. В результате этого система правосудия недоступна для большинства населения, ее нейтральность и беспристрастность подрываются, в результате чего подрывается и доверие к ней. Нередко и после принятия судебных постановлений правосудие не совершается в силу системной неспособности исполнять такие постановления.

Н. Борьба с безнаказанностью конголезских служб безопасности

Существующие рекомендации

52. Правительству следует твердо проводить в жизнь политику нулевой терпимости³³ в отношении любых нарушений прав человека. Судебным органам следует провести углубленные расследования в отношении всех военнослужащих, подозреваемых в совершении нарушений прав человека, и привлечь к ответственности виновных. Кроме того, командование должно ввести строгие правила дисциплины. Необходимо принять надлежащие меры по увольнению из рядов ВСДРК офицеров и батальонов, причастных к серьезным нарушениям прав человека, и привлечь их к ответственности³⁴.

Меры, принятые правительством, и нынешняя ситуация

53. В ходе отчетного периода проведение в жизнь политики нулевой терпимости, объявленной президентом в июле 2009 года, в том числе в отношении серьезных нарушений прав человека, совершенных ВСДРК, набирало темпы. Различными военными судами и трибуналами было проведено немалое число выездных слушаний, в частности в Южной Киву, где за период с января по август 2011 года за изнасилование были осуждены 52 военнослужащих ВСДРК,

³² A/HRC/13/64, пункт 42, и A/HRC/16//27, пункт 58.

³³ 5 июля 2009 года президент Кабила издал указ, устанавливающий политику нулевой терпимости в отношении нарушений прав человека, в частности актов сексуального насилия, совершаемых военнослужащими.

³⁴ См. примечание 3.

включая нескольких офицеров³⁵. Верховный комиссар приветствует столь значительный прогресс.

54. В то же время многие офицеры по-прежнему ускользают от правосудия и практически никогда не преследуются за свою ответственность как командиров. Для обеспечения эффективности политики нулевой терпимости военные командиры должны не только ввести режим жесткой дисциплины, но и должны отвечать за то, что они не предотвратили нарушение прав человека своими подчиненными или не отреагировали на них.

55. Что касается пяти офицеров армии, причастных к серьезным нарушениям прав человека, включая сексуальное насилие, чьи фамилии были включены в список, переданный президенту делегацией Совета Безопасности в мае 2009 года, двое из них задержаны, и один из них предстанет перед судьей. Дело генерала Какваву за военное преступление, выразившееся в изнасиловании, разбирательство которого началось 25 марта 2011 года в Верховном военном суде, продолжается, а 21 октября 2011 года военный суд Киншасы/Гомбе оправдал другого полковника, обвинявшегося в изнасиловании, за отсутствием доказательств. Местонахождение двух остальных офицеров неизвестно.

56. Необходимо наладить надлежащий механизм проверки кадров, который бы обеспечил увольнение виновных в серьезных нарушениях прав человека из рядов вооруженных сил и недопущение их к командным должностям. Хотя Совет Безопасности в нескольких резолюциях³⁶ призвал правительство к созданию такого механизма и хотя в ходе универсального периодического обзора правительство взяло на себя соответствующее обязательство³⁷, никаких мер в этом плане пока не принято.

57. В январе 2011 года в ВСДРК началось внутреннее реформирование частей и подразделений в провинциях Киву. В рамках этого процесса перед откомандированием военнослужащих в новые части их направляли в учебные центры. В процессе перевода военнослужащих целые районы остались без эффективного военного контроля, что создало вакуум, позволивший вооруженным группировкам, включая ДСОР, захватывать территорию, совершать акты вымогательства и нарушения прав человека местного населения. Кроме того, в результате передислокации военнослужащих ВСДРК в учебные центры и из них исчезла возможность опознания военнослужащих в качестве нарушителей прав человека потерпевшими или свидетелями, что способствует безнаказанности военнослужащих ВСДРК, совершивших нарушение прав человека в процессе реформирования.

Деятельность Совместного отделения по правам человека

58. С целью борьбы с безнаказанностью СОПЧООН продолжает осуществлять несколько видов контрольной деятельности. Суды, включая выездные слушания, контролируются на предмет соблюдения стандартов справедливого судебного разбирательства, также постоянно ведется контроль за безопасностью потерпевших и свидетелей. В случае осуждения виновных СОПЧООН следит за исполнением приговоров и оказывает правительству помощь в этом процессе, в частности путем укрепления охраны тюрем и подготовки предложений о поддержке в разработке механизмов компенсации.

³⁵ См. пункт 20 выше.

³⁶ См., например, резолюцию 1906 (2009) Совета Безопасности, пункт 32, и резолюцию 1991 (2011), пункт 16.

³⁷ A/HRC/13/8, пункт 94, рекомендация 44.

59. СОПЧОООН продолжает работу по оказанию судебным органам помощи, обеспечивая поддержку в расследовании ими обвинений в нарушениях прав человека. Например, была создана группа для расследования обвинений в изнасиловании девяти женщин, а также в пытках, жестоком и унижающем достоинство обращении еще с 17 гражданскими лицами, совершенных, как сообщают, военнослужащими ВСДРК в Кикози (в 45 км к юго-западу от Увиры), Южная Киву, ночью с 26 на 27 марта 2011 года. Кроме того, секция МООНСДРК по главному праву создает группы поддержки судебного преследования, которые консультируют военную прокуратуру по вопросам судебного преследования обвиняемых в серьезных нарушениях прав человека. При поддержке проведения 12 выездных слушаний в период с января по июль 2011 года военные суды и трибуналы рассмотрели 118 дел, связанных с сексуальным насилием и иными серьезными нарушениями прав человека.

60. Соблюдая политику правовой экспертизы в области прав человека, касающейся оказания поддержки Организации Объединенных Наций службам безопасности, не относящимся к Организации Объединенных Наций, СОПЧОООН продолжало проверять командиров батальонов ВСДРК на предмет выявления нарушений прав человека в прошлом, прежде чем оказывать любую логистическую и иную поддержку в рамках совместно планируемых военных операций. С начала 2011 года МООНСДРК приостановило поддержку трех подразделений ВСДРК, поскольку ВСДРК не было принято исправительных мер в отношении совершенных ими нарушений прав человека, о которых поступили сообщения. СОПЧОООН также играет важную роль в разработке и реализации мер по решению задач в области защиты, включая оказание поддержки при помощи финансирования со стороны правительства Соединенных Штатов Америки в процессе выделения международного персонала в целях укрепления совместных групп по защите в восточной части страны.

Препятствия

61. Упомянутые в предыдущих докладах Верховного комиссара трудности с решением проблемы безнаказанности сотрудников служб безопасности по-прежнему велики. Еще одним важным фактором продолжения нарушений прав человека служит отсутствие проверок новых сотрудников, включая бывших комбатантов вооруженных группировок, и отсутствие сложившегося механизма проверки. Кроме того, пока командиры не введут режим строгой дисциплины, безнаказанность будет продолжаться несмотря на инициативы, предпринимаемые правительством и его международными партнерами, и пока военнослужащие ВСДРК не получают регулярной и достаточной оплаты, они будут склонны прибегать к грабегам и эксплуатации принудительного труда.

III. Выводы и рекомендации

62. Несмотря на некоторые существенные меры, принятые правительством, в ходе отчетного периода не наблюдалось значительного улучшения положения в области прав человека. Население по-прежнему подвергается серьезным нарушениям прав человека, связанным с различными вооруженными конфликтами и слабостью государственных институтов. Верховный комиссар высоко оценивает предпринятые правительством инициативы, включая представление законопроектов и создание ведомств и органов по защите прав человека. В то же время Верховный комиссар озабочена нередкими простоями парламентского процесса, трудностями с прове-

дением этих инициатив в жизнь и их недостаточным финансированием. Помимо бюджетных ограничений, на пути улучшения положения в области прав человека сохраняются и другие серьезные и глубоко укоренившиеся препятствия, особенно коррупция и безнаказанность.

A. Рекомендация правительству Демократической Республики Конго и международному сообществу

63. Верховный комиссар приветствует принятые правительством Конго меры по выполнению некоторых рекомендаций Управления Верховного комиссара и других правозащитных механизмов, а также обязательства, взятые на себя правительством в ходе универсального периодического обзора. С целью обеспечения эффективности выполнения этих рекомендаций необходимо разработать комплексный и сводный план действий и дополнительно конкретизировать меры, включаемые в этот план, в соответствии с предыдущими рекомендациями. В силу этого Верховный комиссар рекомендует правительству продолжать укреплять диалог и сотрудничество с международными правозащитными механизмами. Верховный комиссар призывает международное сообщество оказать помощь правительству Конго в этом процессе.

B. Рекомендация Совету по правам человека

64. Совету по правам человека следует продолжать активно заниматься положением в области прав человека в Демократической Республике Конго и обеспечивать, чтобы ситуация постоянно находилась под контролем со стороны правозащитных механизмов. Совету по правам человека следует также призвать правительство активизировать диалог с международным сообществом в целях дальнейшей конкретизации и осуществления плана действий по выполнению рекомендаций в области прав человека. Верховный комиссар готова продолжать представлять ежегодные доклады о положении в области прав человека в Демократической Республике Конго.